

FableKids

love inspired.



Fotelik

LUNA



ECE R129/03
V.042024

Dziękujemy za wybranie FableKids.

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.

Spis treści

| | | |
|---|-------|----|
| 1. <u>Produkt</u> | ----- | 1 |
| 2. <u>Ważne instrukcje bezpieczeństwa</u> | ----- | 3 |
| 3. <u>Zastosowanie</u> | ----- | 5 |
| 4. <u>Instalacja</u> | ----- | 9 |
| 5. <u>Opieka</u> | ----- | 13 |
| 6. <u>Utylizacja przyjazna dla środowiska</u> | ----- | 14 |



FableKids

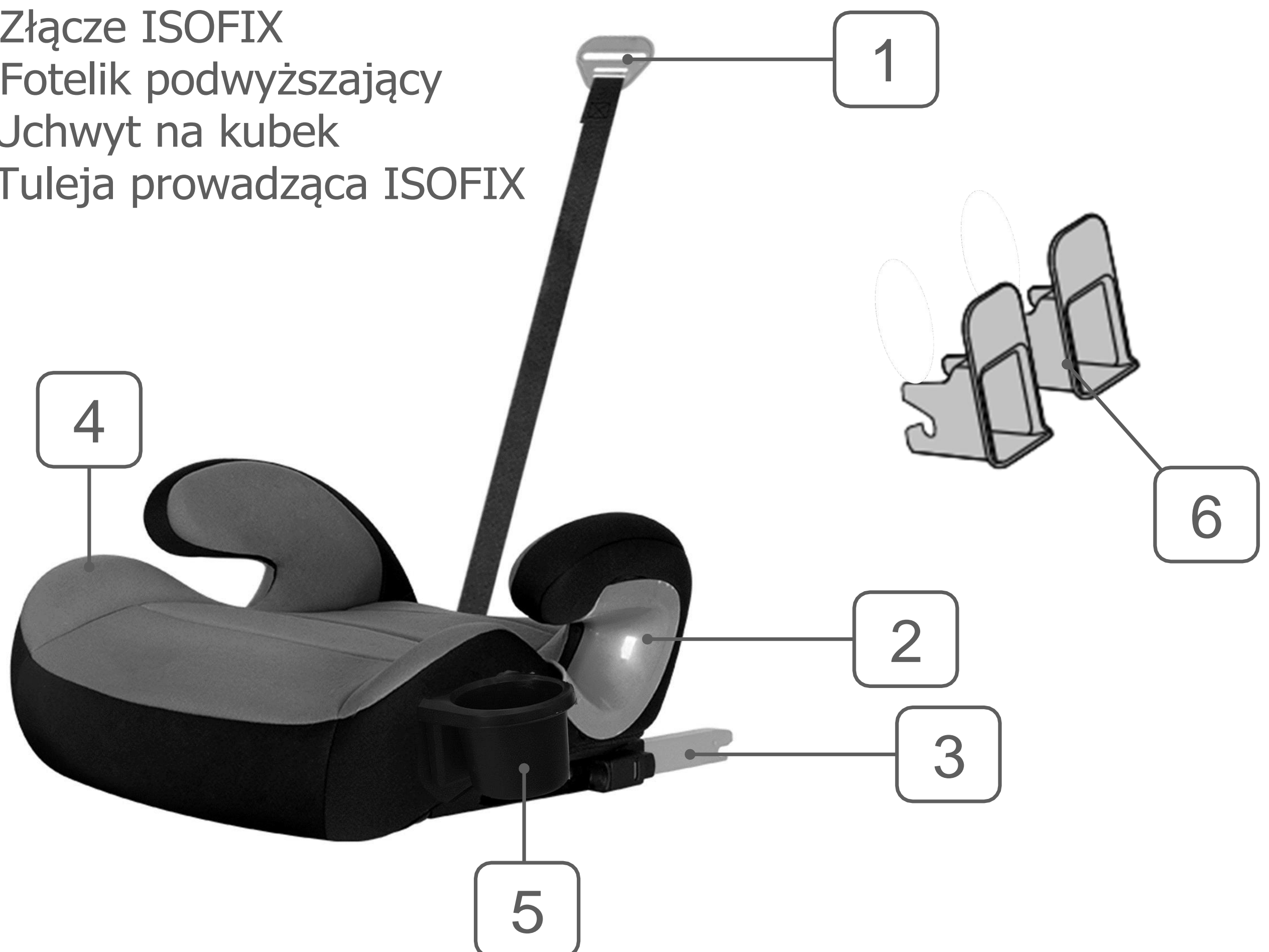
love inspired.

Drodzy Rodzice,
Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi przed pierwszym użyciem produktu. Jeśli przekazujesz produkt osobie trzeciej, należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję. Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości. Rysunki w tej instrukcji mogą nie być zgodne z oryginalnym artykułem.

1. Przegląd produktów

1.1 Nazwy części

1. Gurt-Fixierer
2. Prowadnica taśmy
3. Złącze ISOFIX
4. Fotelik podwyższający
5. Uchwyt na kubek
6. Tuleja prowadząca ISOFIX



1. Przegląd produktów

1.2 Odpowiedni zakres rozmiarów

Fotelik dziecięcy LUNA jest przeznaczony dla dzieci o wzroście od 125 cm do 150 cm i może być montowany przodem do kierunku jazdy. Z fotelika można korzystać w następujący sposób:

| Zakres rozmiarów | Instalacja | | Kategoria | Klasa | Tryb urządzenia przytrzymującego dla dzieci |
|------------------|---------------------------|--|------------------------------------|--------------|---|
| 125-150cm | Przodem do kierunku jazdy | ISOFIX + Trzypunktowy pas bezpieczeństwa dla dorosłych | Uniwersalna poduszka podwyższająca | Niecałkowite | Trzypunktowy pas bezpieczeństwa dla dorosłych |
| 125-150cm | Przodem do kierunku jazdy | Trzypunktowy pas bezpieczeństwa dla dorosłych | Uniwersalna poduszka podwyższająca | Niecałkowite | Trzypunktowy pas bezpieczeństwa dla dorosłych |

INFORMACJI

Jest to uniwersalna poduszka podwyższająca fotelik z ulepszonym fotelikiem dziecięcym. Jest homologowany zgodnie z regulaminem ONZ nr 129 do użytku na uniwersalnych miejscach siedzących w pojazdach zgodnych z normą i-Size, zgodnie z instrukcją obsługi pojazdu określoną przez producenta pojazdu.

W razie wątpliwości należy skontaktować się z producentem ulepszanego fotelika dziecięcego lub ze sprzedawcą detalicznym.

Uwaga: Ten fotelik jest przeznaczony do montażu przodem do kierunku jazdy za pomocą złączy Isofix. Zabezpiecz dziecko 3-punktowym pasem bezpieczeństwa pojazdu. Alternatywnie można również zamontować fotelik dziecięcy tylko za pomocą 3-punktowego pasa bezpieczeństwa.

Chociaż nie jest to obowiązkowe, do montażu zaleca się stosowanie złączy Isofix w celu zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa.

Fotelik dziecięcy można zamontować w samochodzie w miejscach wskazanych przez producenta w instrukcji obsługi. Konieczne jest zapoznanie się z instrukcją obsługi producenta pojazdu.

2. Ważne instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed użyciem produktu prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Produkt jest produktem bezpiecznym i jest bezpieczny tylko wtedy, gdy jest używany zgodnie z instrukcją obsługi.
- Do przyszłego użytkowania fotelika należy zachować instrukcję obsługi.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki w samochodzie.
- Fotelik samochodowy został zaprojektowany w taki sposób, że można go zamontować tylko na siedzeniach skierowanych przodem do kierunku jazdy.
- Nie używaj fotelika dziecięcego, jeśli fotelik pojazdu jest wyposażony w przednie poduszki powietrzne. To może być niebezpieczne. Nie dotyczy to bocznych poduszek powietrznych.
- Produkt musi być używany na siedzeniu skierowanym przodem do kierunku jazdy wyposażonym w 3-punktową uprząż homologowaną zgodnie z ECE R16 lub równoważną normą.
- Produkt może być stosowany zarówno na przednich, jak i tylnych siedzeniach. Zalecamy jednak zamontowanie go na tylnym siedzeniu .
- Produkt został zatwierdzony zgodnie z europejskimi normami bezpieczeństwa (ECE R129/03) i jest odpowiedni dla dzieci o wzroście 125-150 cm.
- Pamiętaj, że wewnętrzny pas bezpieczeństwa, który przytrzymuje dziecko, powinien być dopasowany do budowy ciała dziecka i nie powinien być skręcany. Z tego powodu dziecko nie powinno nosić grubej odzieży pod pasem bezpieczeństwa.
- Po wypadku fotelik może być niebezpieczny z powodu uszkodzeń, które nie są widoczne od razu . W związku z tym należy go wymienić.
- Bezpieczeństwo fotelika może zagwarantować tylko wtedy, gdy jesteś pierwszym właścicielem.
- Zdecydowanie odradzamy używanie używanego produktu , ponieważ nie masz pewności, co się z nim stało.
- Ochraniacze na szelki są ważne dla bezpieczeństwa Twojego dziecka, dlatego
Używaj ich cały czas.
- Upewnij się, że cały bagaż i przedmioty, które mogą spowodować obrażenia w razie wypadku, są odpowiednio zabezpieczone.

2. Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



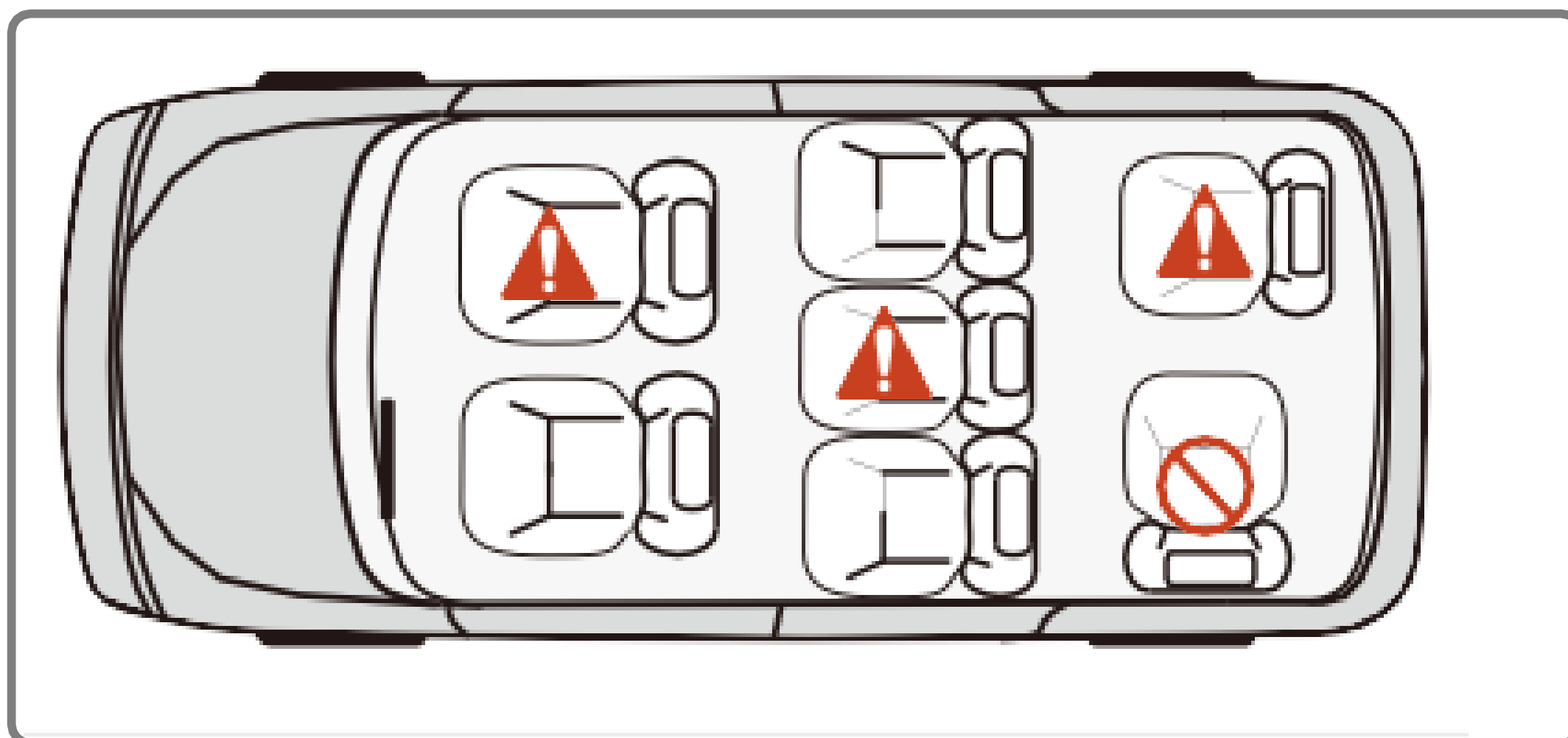
OSTRZEŻENIE

- Zaleca się, aby nie używać fotelika samochodowego dłużej niż 5 lat od daty produkcji. Właściwości produktu mogą ulec pogorszeniu np. z powodu starzenia się tworzywa sztucznego, które może nie być widoczne.
- Ruchome części fotelika samochodowego nie powinny być w żaden sposób smarowane.
- Fotelik nie może być używany bez pokrowca. Proszę używać oryginalnego pokrowca, ponieważ pokrowiec przyczynia się do bezpieczeństwa fotelika.
- Fotelik musi być zabezpieczony pasem bezpieczeństwa, nawet gdy nie jest używany. Niezabezpieczone siedzenie może zranić innych pasażerów w samochodzie podczas szybkiego postoju.
- Sztywne i plastikowe części urządzenia przytrzymującego dla dzieci muszą być rozmieszczone i zainstalowane w taki sposób, aby nie mogły zostać przytrzaśnięte przez ruchome siedzenie lub drzwi pojazdu podczas codziennego użytkowania pojazdu.
- Upewnij się, że fotelik nie jest uszkodzony przez taśmę między lub pod ciężkim bagażem, regulowane siedzenia, trzaskanie drzwiami samochodu itp.
- Nie wolno wprowadzać żadnych modyfikacji w produkcie, ponieważ może to wpłynąć na część lub całość bezpieczeństwa fotelika.
- W czasie upałów plastikowe i metalowe części produktu nagrzewają się. Należy przykryć siedzenie, gdy samochód jest zaparkowany na słońcu.
- Aby uniknąć uszkodzenia obudowy, nie usuwaj logo produktu.
- Korzystaj z fotelika nawet podczas krótkiej podróży, ponieważ wtedy dochodzi do większości wypadków.
- Zrób sobie krótką przerwę w długiej podróży. Tak, aby Twoje dziecko miało trochę czasu na relaks.
- Sam dawaj przykład i zawsze zapinaj pasy bezpieczeństwa.
- Powiedz dziecku, aby nigdy nie bawiło się sprzączką paska.
- **Info:** Twój fotelik samochodowy można bezpiecznie przymocować do prawie wszystkich siedzeń w samochodzie. Jednak na niektórych siedzeniach pasy są zapięte w taki sposób, że Prawidłowa instalacja nie jest możliwa, spróbuj w tym przypadku z innym siedzeniem.

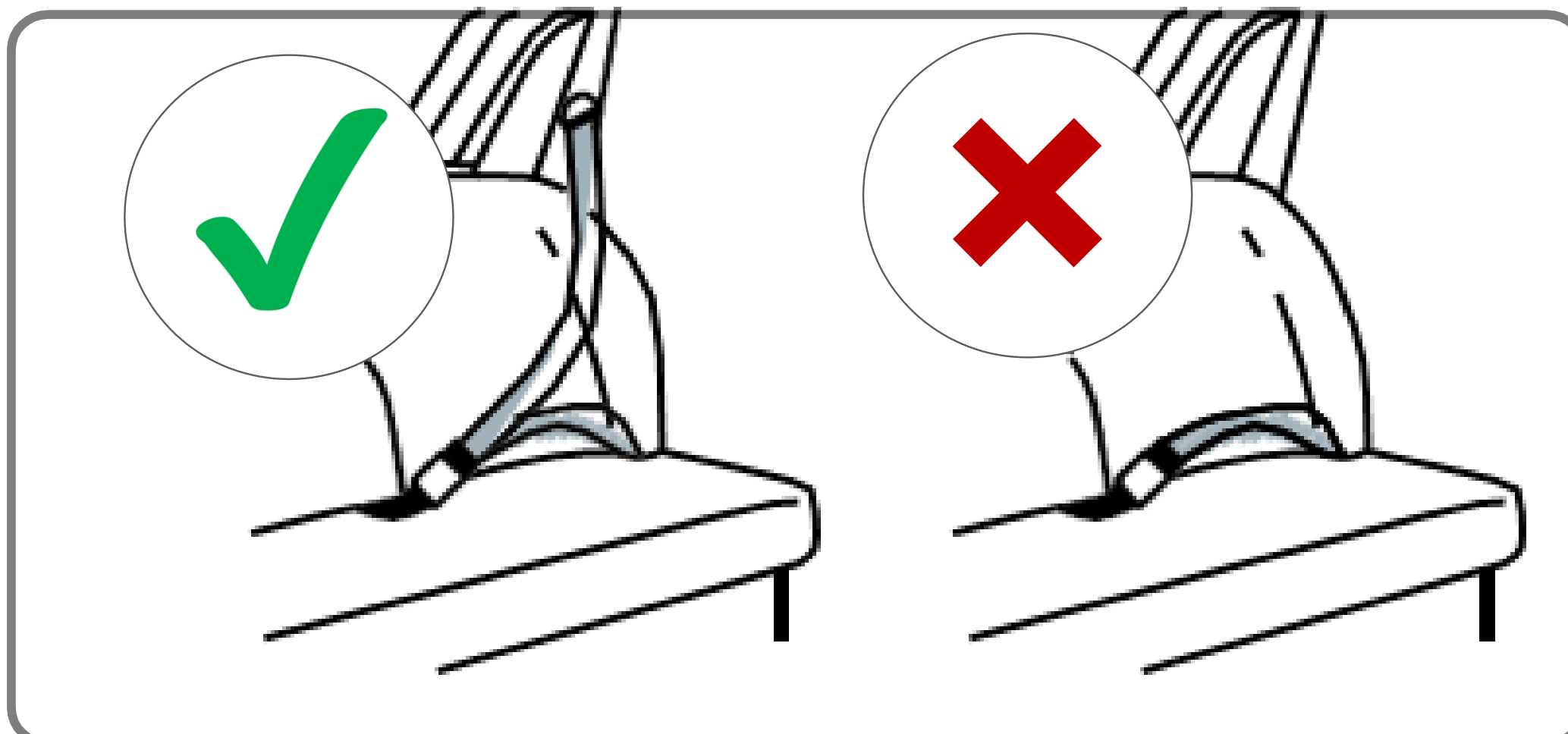
3. Sposób użycia produktu

3.1 Użytkowanie w pojeździe

Z fotelika samochodowego można korzystać w następujący sposób:



- Fotelik samochodowy został zaprojektowany w taki sposób, że można go zamontować tylko na siedzeniach skierowanych przodem do kierunku jazdy.
- **UWAGA! FOTELIKA SAMOCHODOWEGO NIE WOLNO MONTOWAĆ NA SIEDZENIACH TYŁEM LUB BOKIEM.**



Zapoznaj się z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju. Pas bezpieczeństwa musi być homologowany zgodnie z normą ECE R 16 lub innymi równoważnymi normami.

NIE UŻYWAĆ Z UPRZEŻĄ 2-PUNKTOWĄ.

Proszę montować za pomocą 3-punktowego pasa.

3. Sposób użycia produktu

3.1 Użytkowanie w pojeździe

| | |
|--|----------------|
| ▪ W kierunku jazdy | Poprawny |
| ▪ Tyłem do kierunku jazdy | Błąd |
| ▪ Pojazd wyposażony jest tylko w 2-punktowy pas bezpieczeństwa. | Błąd |
| Zastosowanie 2-punktowej uprząży zwiększa ryzyko kontuzji dziecka w razie wypadku. | |
| ▪ Pojazd wyposażony jest w 3-punktowy pas bezpieczeństwa. | Poprawny |
| Pas bezpieczeństwa musi być homologowany zgodnie z normą ECE R16 lub porównywalny wzorzec (patrz etykieta kontrolna na taśmie z literą "E" lub "e" w okręgu). | |
| ▪ Na siedzeniu pasażera | Prawidłowo (1) |
| (1) Nie używać na siedzeniach pasażerów z przednimi poduszkami powietrznymi! | |
| ▪ Na zewnętrznym tylnym siedzeniu | Poprawny |
| ▪ Na środkowym tylnym siedzeniu* | Prawidłowo (2) |
| (2) Może być używany, gdy siedzenie pojazdu jest wyposażone w 3-punktową uprząż | |

(Proszę zapoznać się z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju).

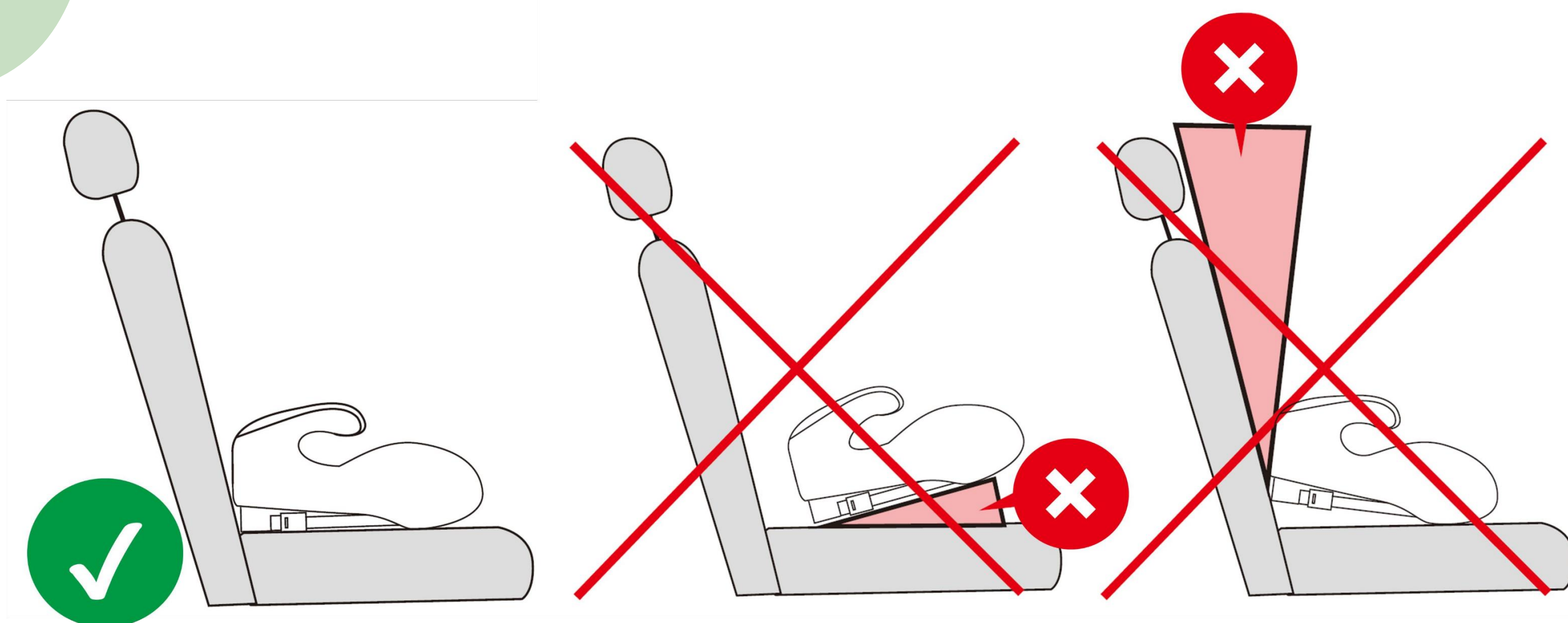


WAŻNE!

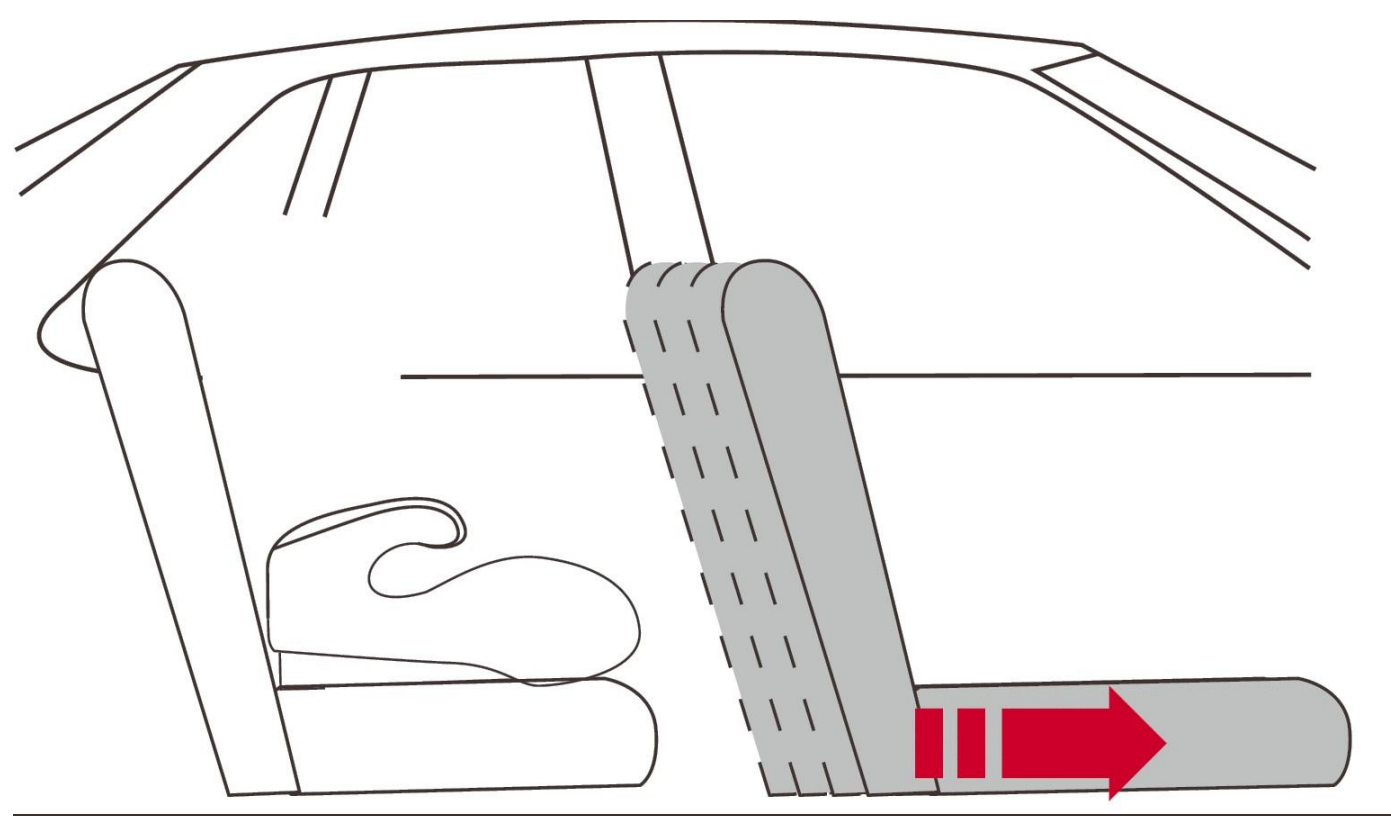
- Jeśli fotelik dziecięcy jest zainstalowany na przednim siedzeniu, należy wyłączyć przednią poduszkę powietrzną. Zaleca się instalowanie fotelika dziecięcego wyłącznie na tylnych siedzeniach samochodu.
- Informacje na temat przydatności fotelika do użytku z fotelikiem dziecięcym można znaleźć w instrukcji obsługi pojazdu.

3. Jak należy używać produktu?

3.1 Używanie w pojeździe



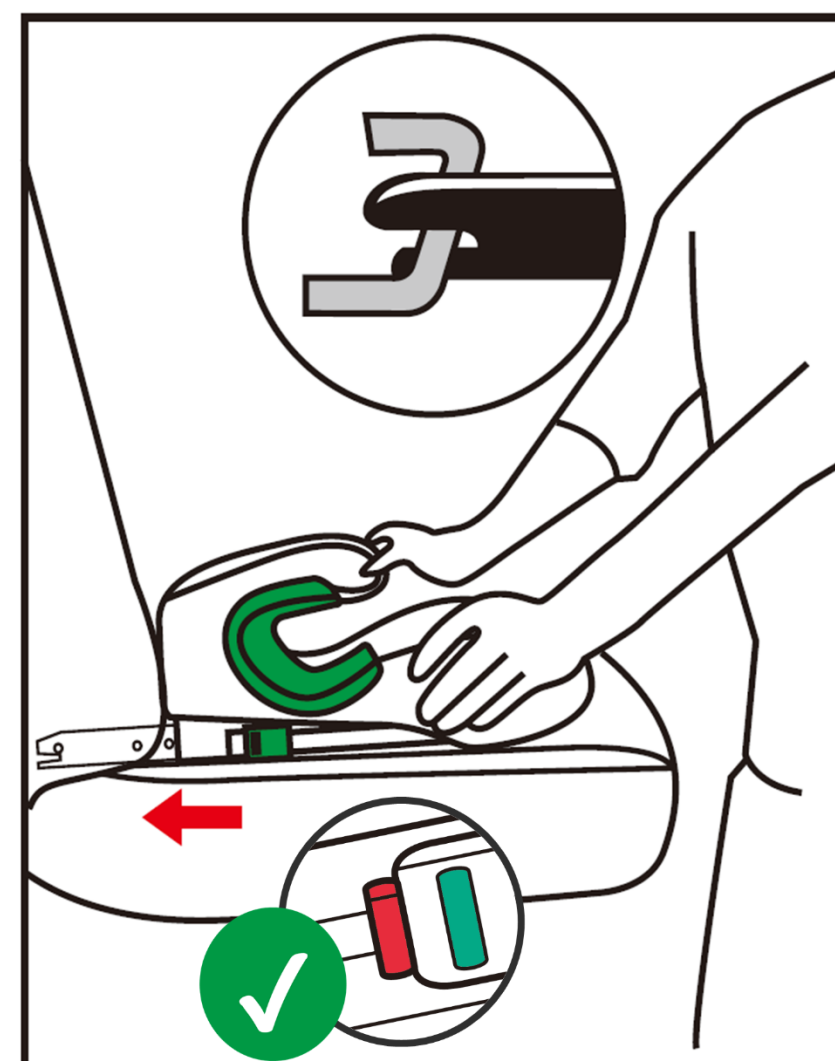
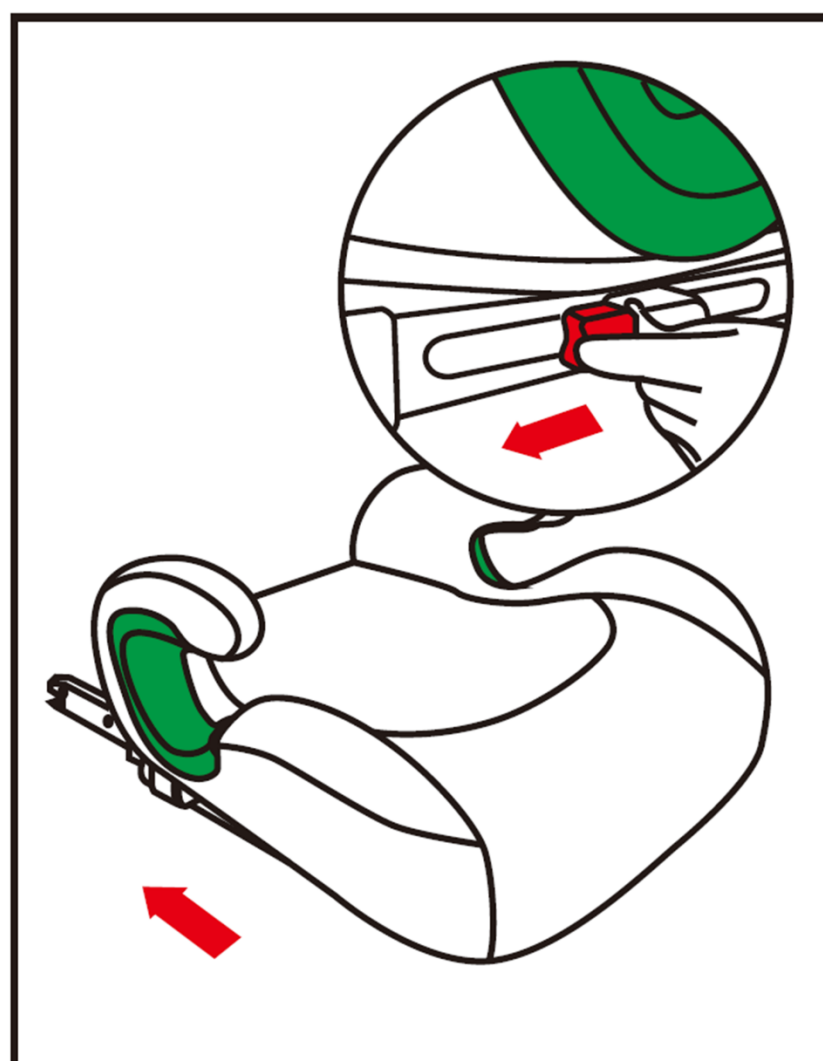
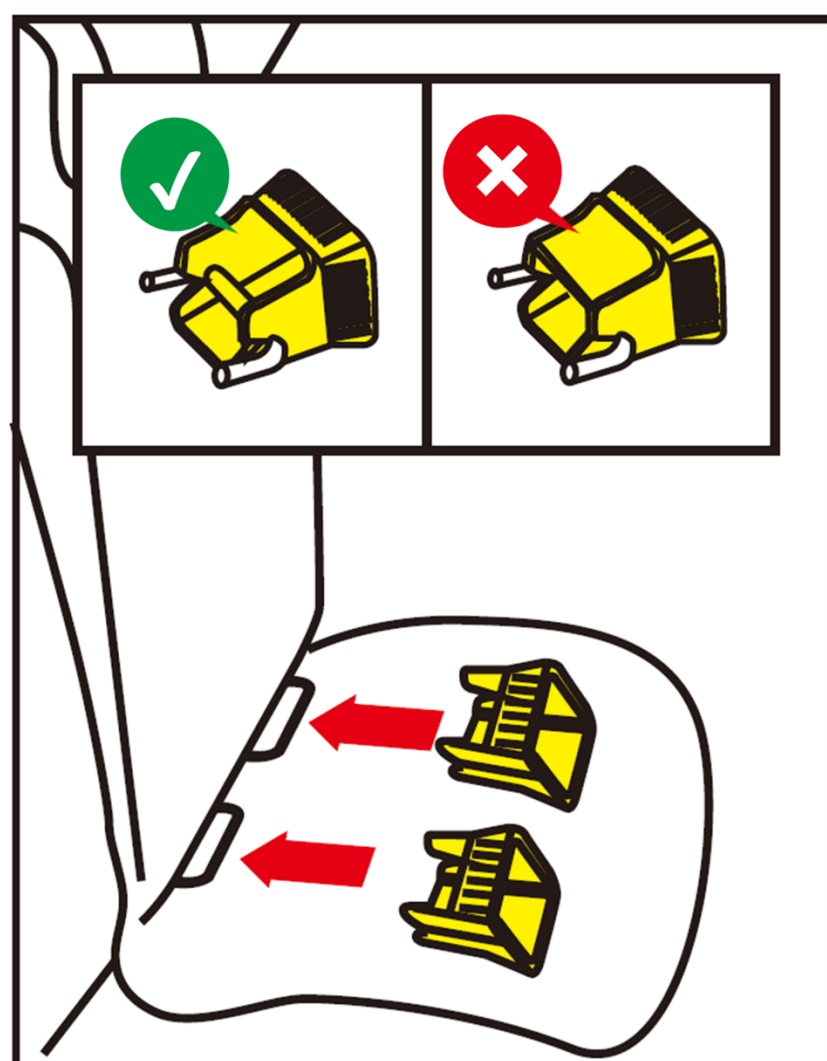
WAŻNY! Upewnij się, że między fotelikiem samochodowym a fotelikiem samochodowym nie ma szczelin.



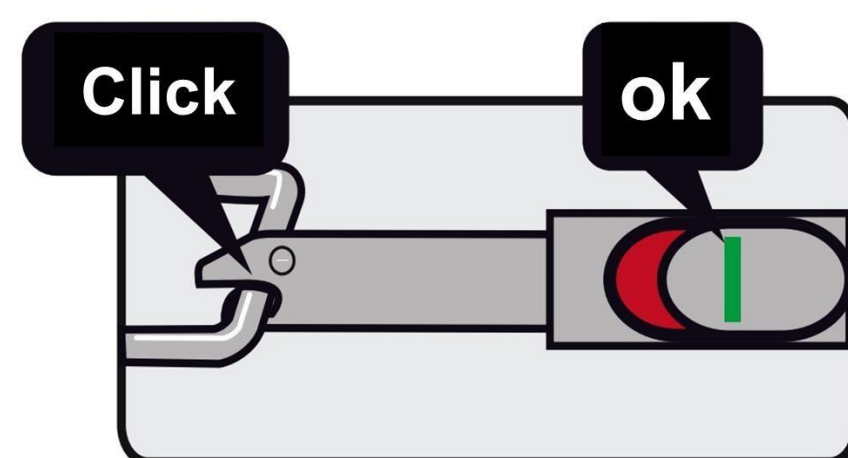
- **WAŻNY!** Aby zapewnić dziecku wygodę, przesunij przednie siedzenie jak najdalej do przodu, aby zrobić miejsce na nogi dziecka.

3. Jaki jest produkt?

3.2 ISOFIX-Einbau



- Zlokalizuj punkty mocowania ISOFIX w pojeździe. Przymocuj do nich dwie czerwone tuleje prowadzące (6) Punkty mocowania ISOFIX w celu przygotowania do montażu fotelika.
- Trzymając wciśnięty przycisk zwalniający ISOFIX, przesunij złącza ISOFIX na foteliku samochodowym na zewnątrz, aby wysunąć je na całą długość.
- Przymocuj złącza ISOFIX fotelika dziecięcego do punktów mocowania ISOFIX pojazdu, aż usłyszysz "kliknięcie".



Wskazówka: Zapoznaj się z instrukcją obsługi

instrukcji obsługi pojazdu lub skontaktuj się z lokalnym producentem pojazdu lub dealerem, aby dowiedzieć się, gdzie dokładnie znajdują się punkty mocowania ISOFIX w Twoim samochodzie.

INFORMACJI! Upewnij się, że zatrzaski są prawidłowo zatrzaśnięte, sprawdzając, czy oba wskaźniki przycisków są zielone.

- Upewnij się, że słychać kliknięcie złączy ISOFIX, co oznacza, że są zablokowane na swoim miejscu, a następnie przeciągnij Fotelik dziecięcy, aby upewnić się, że jest dobrze dopasowany. Jeśli fotelik się poruszy lub zatrzaski ISOFIX poluzują się, powtórz kroki instalacji

4. INSTALACJA



Prosimy nie pozostawiać dziecka bez opieki w foteliku dziecięcym w pojeździe.

W przypadku hamowania awaryjnego lub wypadku niezabezpieczone osoby lub przedmioty mogą zranić innych pasażerów pojazdu. Zawsze sprawdzaj, czy:

- Oparcia siedzeń pojazdu są zablokowane (tzn. włączona jest składana blokada tylnych siedzeń).
- Wszystkie ciężkie lub ostre przedmioty w pojeździe (np. na półce bagażowej) są zabezpieczone.
- Wszystkie osoby w pojeździe mają zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Fotelik dziecięcy jest zawsze zabezpieczony, gdy znajduje się w pojeździe, nawet jeśli nie przewozi się żadnego dziecka.

Aby chronić Twój pojazd

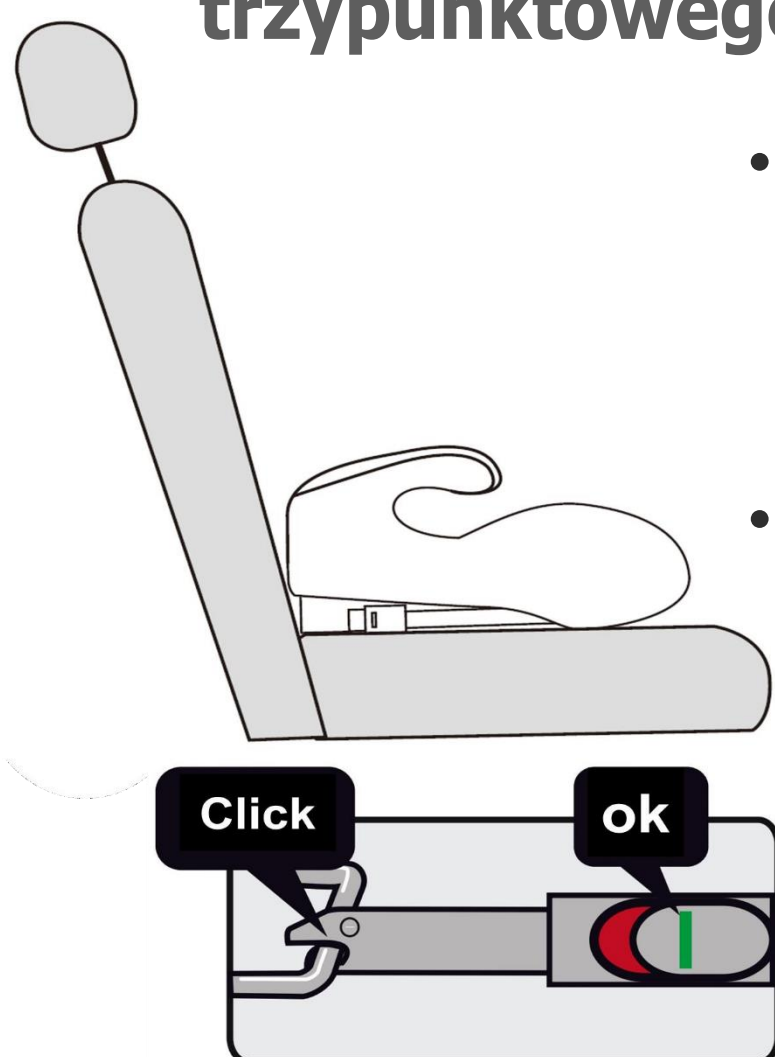
Niektóre pokrowce na siedzenia samochodowe wykonane z delikatnych materiałów (np. weluru, skóry itp.) mogą nosić ślady zużycia podczas korzystania z fotelików dziecięcych. Można tego uniknąć, umieszczając koc lub ręcznik pod fotelikiem samochodowym.

Uwaga specjalna:

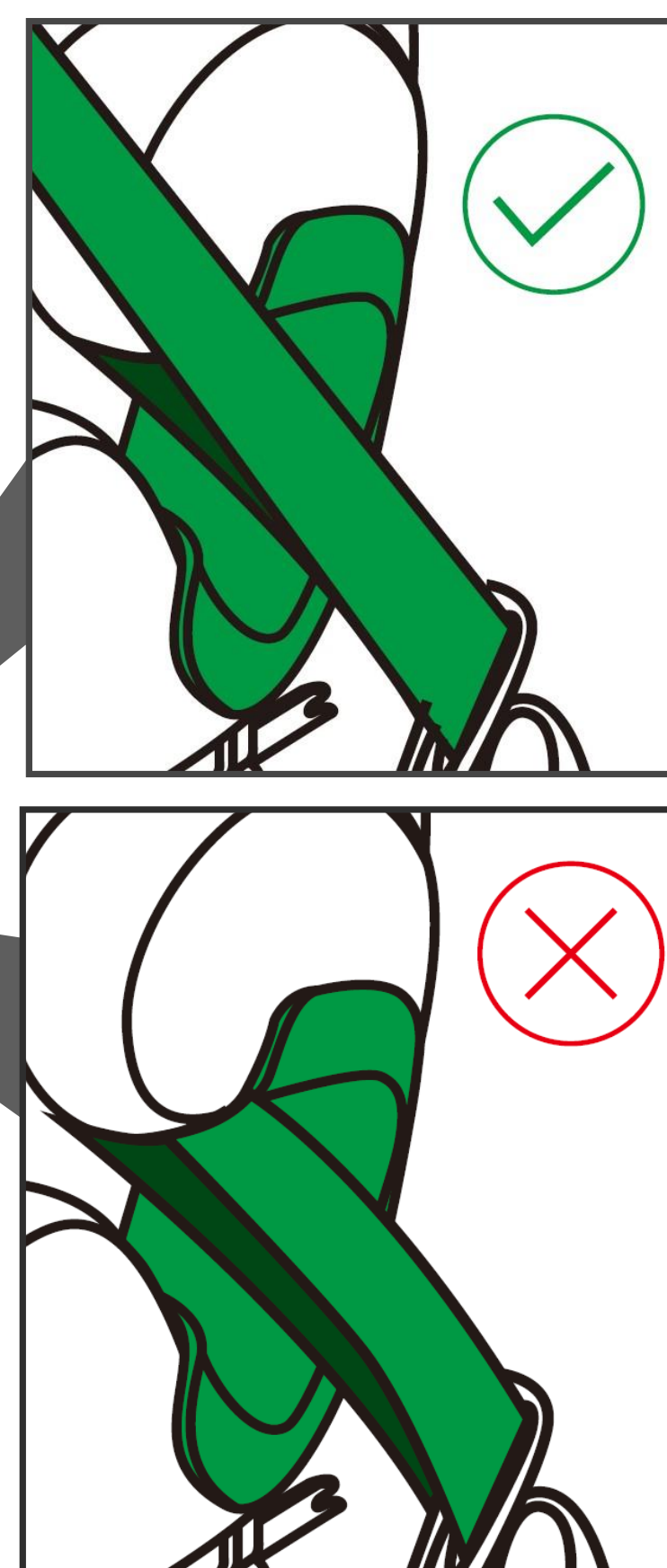
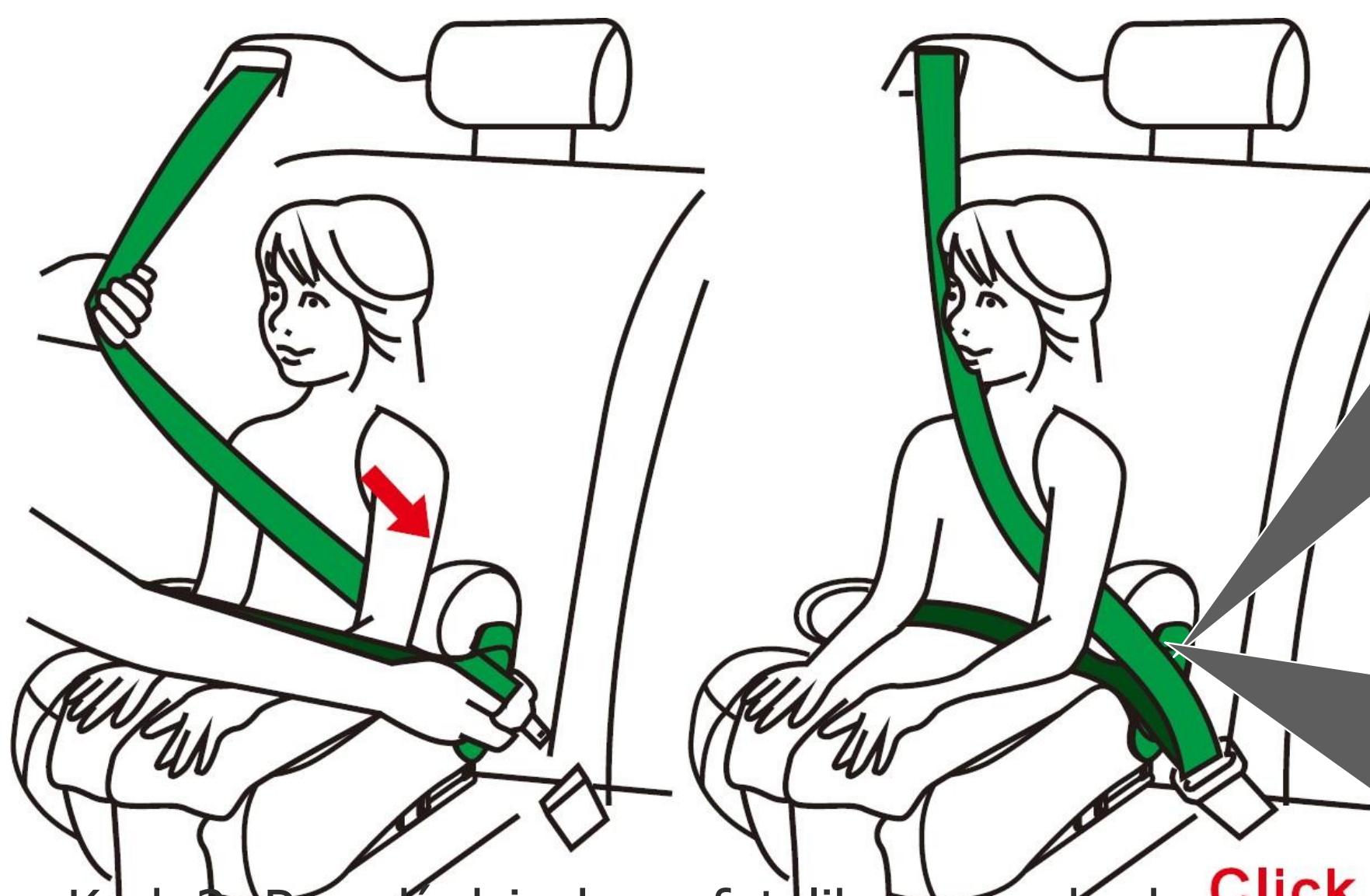
- Ten produkt zmniejsza szkody spowodowane wypadkami drogowymi dla dzieci, ale nie może zagwarantować absolutnego bezpieczeństwa dzieci, dlatego podczas jazdy należy ściśle przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego
- Ten produkt został zatwierdzony do ogólnego użytku w pojazdach zgodnie z regulaminem ONZ nr 129/03 i będzie pasował do większości, ale nie do wszystkich miejsc siedzących w samochodzie.
- Prosimy o przechowywanie niniejszej instrukcji obsługi w dobrym stanie i dokładne przeczytanie jej przed użyciem. Pomoże Ci prawidłowo zamontować fotelik samochodowy. Każda niewłaściwa instalacja może prowadzić do poważnych obrażeń dziecka. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zagrożenia spowodowane nieprawidłowym montażem.

4. INSTALACJA

4.1 Montaż fotelika przodem do kierunku jazdy dla dzieci o wzroście od 125 do 150 cm za pomocą złączy ISOFIX i trzypunktowego pasa bezpieczeństwa



- Krok 1: Ustaw fotelik dziecięcy na siedzeniu pojazdu w kierunku jazdy i zabezpiecz go za pomocą złączy ISOFIX. (Szczegółowe Instrukcje znajdują się w punkcie 3.2).
- Krok 2: Mocno dociśnij fotelik samochodowy, aż będzie mocno z tyłu pojazdu i sprawdź, czy oba wskaźniki ISOFIX są zielone, aby zapewnić prawidłowe zamocowanie.



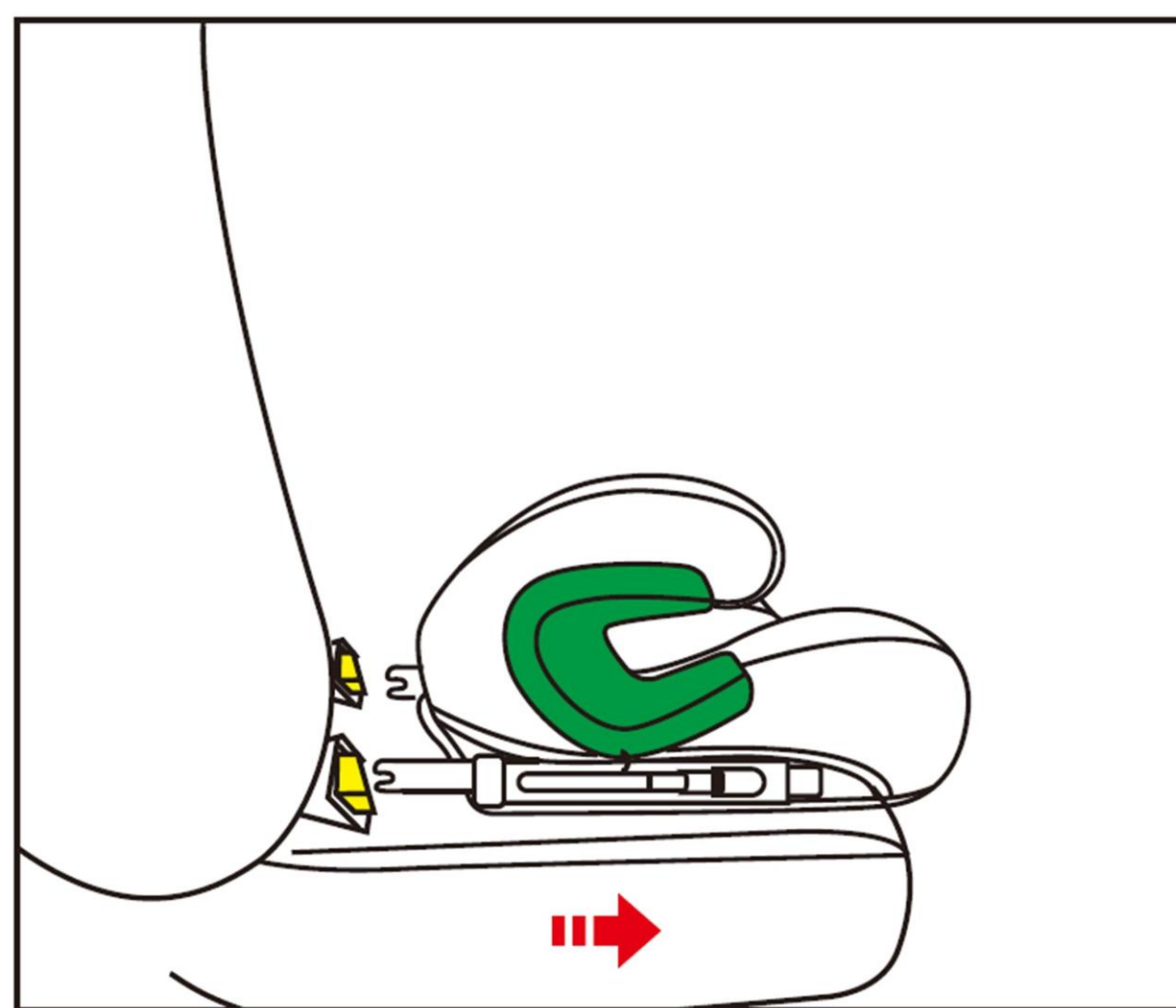
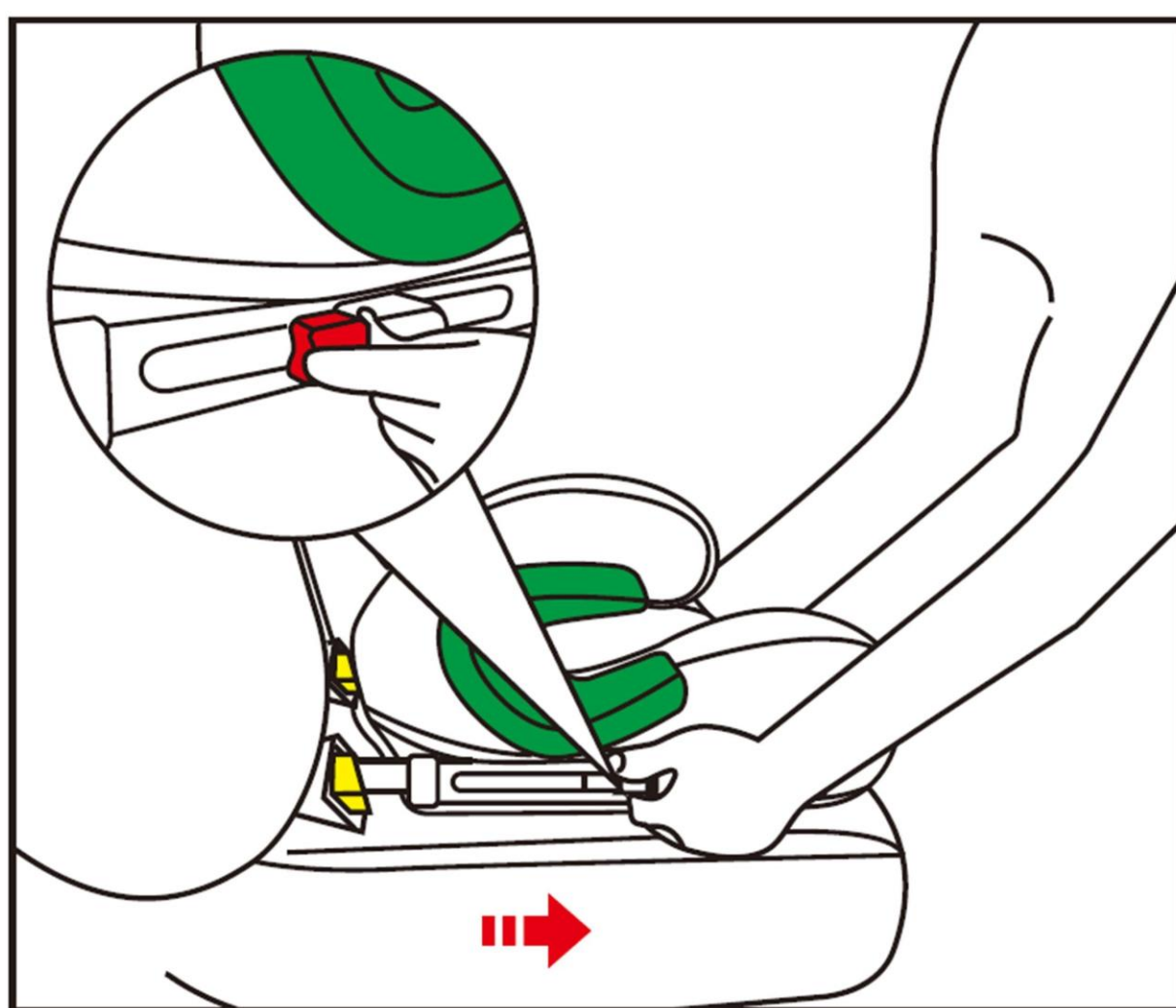
- Krok 3: Posadź dziecko w foteliku samochodowym.
- Krok 4 : Zapnij pas bezpieczeństwa dziecka, zapinając klamrę 3-punktowej upręży, aż usłyszysz kliknięcie.
- Krok 5 : Upewnij się, że pas biodrowy pod dwoma podłokietnikami biegnie wzdłuż zielonych prowadnic pasa. Ukośny pasek musi przechodzić przez podłokietnik.
- Krok 6: Pociągnij za ukośny pasek, aby utrzymać go na miejscu. Dokręć. Upewnij się, że paski nie są skręcone.

4. INSTALACJA

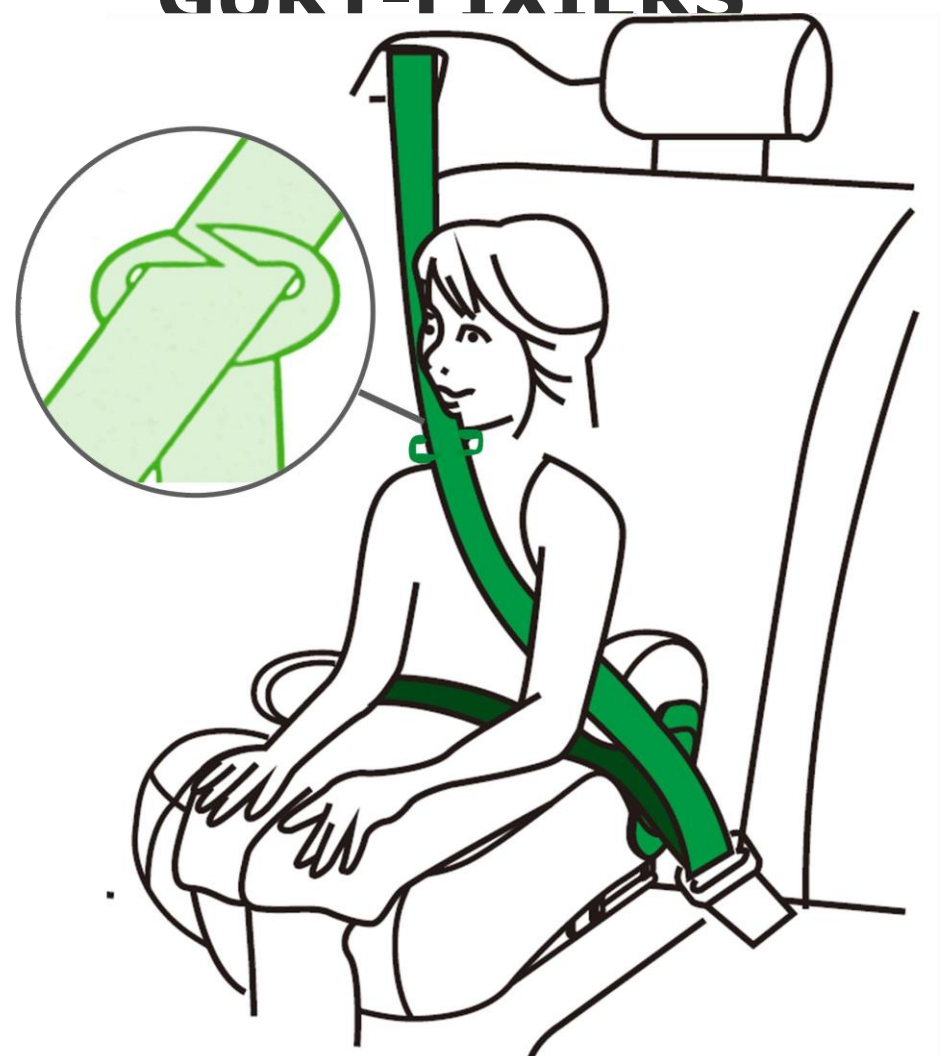
4.1 Montaż fotelika przodem do kierunku jazdy dla dzieci o wzroście od 125 do 150 cm za pomocą złączy ISOFIX i trzypunktowego pasa bezpieczeństwa

Demontaż fotelika dziecięcego:

- W tym samym czasie naciśnij i przytrzymaj przełączniki zwalniające ISOFIX po obu stronach. Wskaźniki blokady ISOFIX są czerwone, co oznacza, że zamki są wyłączone.
- Pociągnij fotelik samochodowy na zewnątrz, aby zwolnić go z punktów mocowania ISOFIX w pojeździe.



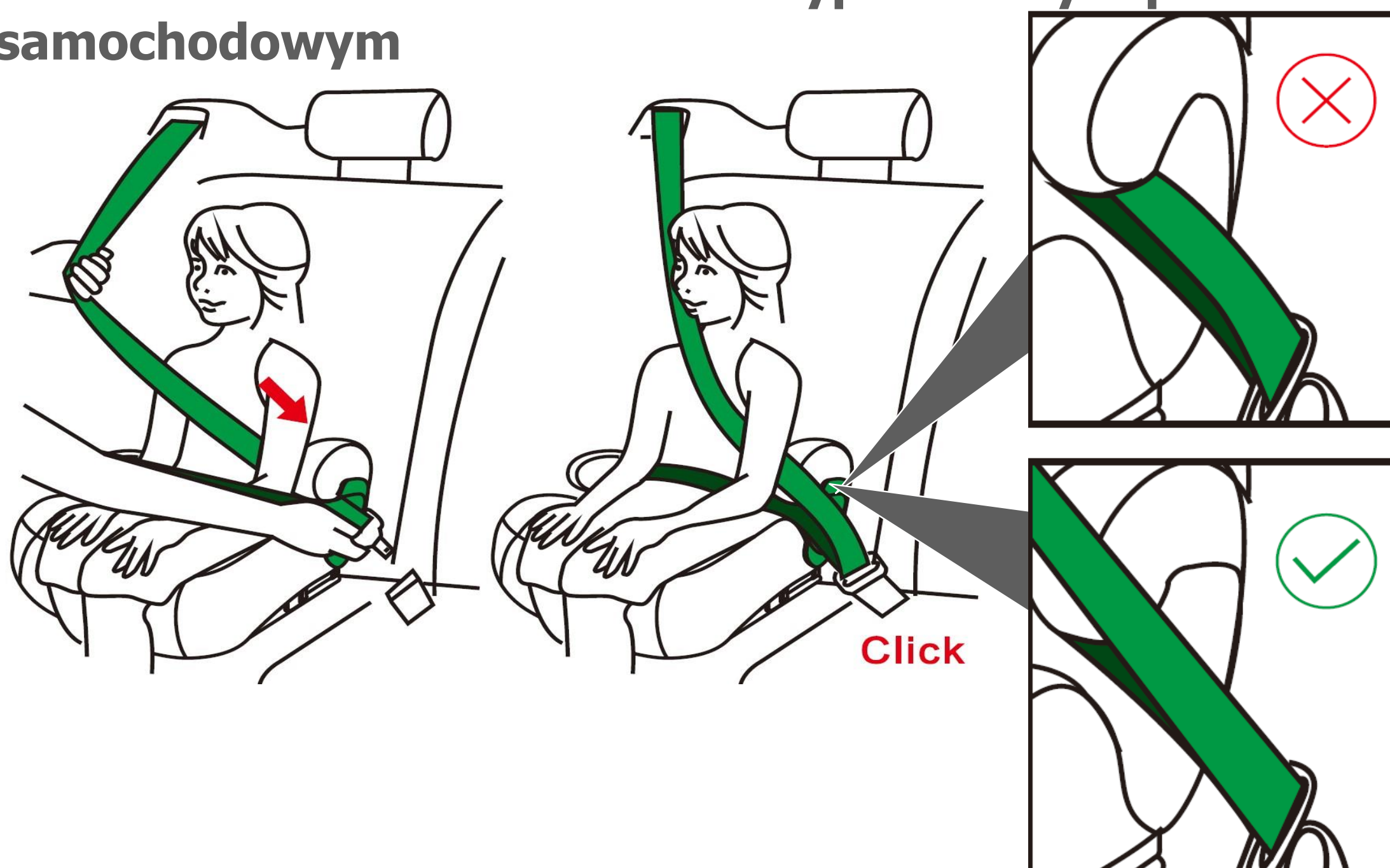
GURT-FIXTERS



Opcjonalnie można również użyć mocowania pasa z 3-punktowym pasem pojazdu. Podnieś mocowanie upręży na ukośny pasek naramienny i ustaw go tak, aby znajdował się tuż nad ramieniem dziecka, aby uzyskać lepsze dopasowanie. W razie potrzeby wyreguluj długość paska mocującego pasek, aby upewnić się, że jest prawidłowo wyrównany z paskiem na ramię.

4. INSTALACJA

4.2 Montaż fotelika przodem do kierunku jazdy dla dzieci o wzroście od 125 do 150 cm z trzypunktowym pasem samochodowym



- Krok 1: Włóż złącza ISOFIX do podstawy fotelika samochodowego. Umieść fotelik dziecięcy na siedzeniu pojazdu przodem do kierunku jazdy.
- Krok 2: Przesuń fotelik samochodowy do tyłu, aż zostanie mocno przymocowany do oparcia pojazdu.
- Krok 3: Posadź dziecko w foteliku samochodowym.
- Krok 4 : Zapnij pas bezpieczeństwa dziecka, zamykając klamrę 3-punktowej upręży, aż usłyszysz kliknięcie.
- Krok 5 : Upewnij się, że pas biodrowy pod dwoma podłokietnikami biegnie wzdłuż zielonych prowadnic pasa. Ukośny pasek musi przechodzić przez podłokietnik.
- Krok 6: Pociągnij za ukośny pasek, aby go zacisnąć. Upewnij się, że paski nie są skręcone.



Opcjonalnie można również użyć mocowania pasa z 3-punktowym pasem pojazdu. Podnieś mocowanie upręży na ukośny pasek naramienny i ustaw go tak, aby znajdował się tuż nad ramieniem dziecka, aby uzyskać lepsze dopasowanie. Dostosuj plik

W razie potrzeby wyreguluj długość paska mocującego pasek, aby upewnić się, że jest prawidłowo wyrównany z paskiem na ramię.

5. OPIEKA

5.1 Codzienna konserwacja

Regularnie sprawdzaj fotelik samochodowy podczas codziennego użytkowania.

Natychmiast wymień siedzenie, jeśli brało udział w wypadku.

Przechowuj fotelik samochodowy w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, aby zapobiec pleśni i wilgoci.

Jeśli na siedzeniu gromadzi się kurz, wytrzyj pas bezpieczeństwa i plastikowe części lekko damp gąbka i pozostaw do wyschnięcia na powietrzu.

Jeśli jedzenie lub picie zostanie rozlane na sprzączkę, zdejmij pas bezpieczeństwa z fotelika samochodowego i delikatnie spłucz ciepłą wodą. Pozostaw do całkowitego wyschnięcia na powietrzu.

Aby wyczyścić pokrowiec z tkaniny fotelika samochodowego, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami :

5.2 Czyszczenie

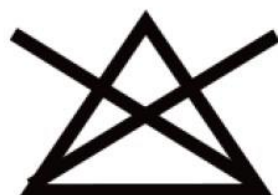
Upewnij się, że używasz tylko oryginalnych pokrowców na siedzenia, ponieważ pokrowiec na siedzenie jest ważny dla prawidłowego funkcjonowania systemu.

! Fotelika dziecięcego nie wolno używać bez pokrowca na siedzenie.

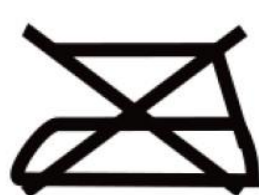
- Pokrowiec można zdjąć i wyprać w łagodnym detergencie w cyklu prania delikatnych rzeczy (30 °C). Postępuj zgodnie z instrukcjami na metce pokrowca. Kolory pokrowca mogą wyblaknąć w praniu w temperaturze powyżej 30 °C .
- Nie wirować i nigdy nie suszyć w suszarce bębnowej (tkanina może odzepić się od wyściółki).
- Plastikowe części można czyścić wodą z mydłem. Nie używaj ostrych środków czyszczących (np. rozpuszczalników).



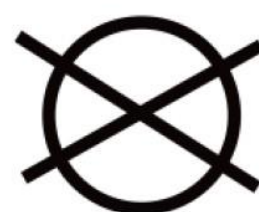
HAND WASHING



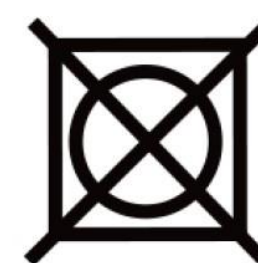
DO NOT BLEACH



DO NOT IRON



DO NOT
DRY CLEAN



DO NOT
TUMBLE DRY

5.3 Zdejmowanie i montaż pokrowca na siedzenie

Zacznij od zdjęcia wyściółki i sprzączki, a następnie pasków naramiennych i wygodnej poduszki.

Zdejmij pokrowiec z tkaniny z fotelika samochodowego. Aby je ponownie złożyć, odwróć kroki wykonane w celu zdjęcia pokrywy. Uwaga: Nigdy nie nakładaj rozpuszczalników, chemicznych środków czyszczących ani smarów na żadną część fotelika samochodowego, ponieważ zmniejszy to bezpieczeństwo produktu.

może mieć niekorzystny wpływ.

6. Utylizacja przyjazna dla środowiska

Ostrzeżenie: Ryzyko zadławienia! Materiał opakowaniowy jest niebezpieczny dla dzieci. Nigdy nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym.

6.1 Utylizacja i pakowanie

Opakowanie Twojego urządzenia wykonane jest z materiałów, które są niezbędne do zapewnienia skutecznej ochrony podczas transportu. Materiały te w pełni nadają się do recyklingu, co zmniejsza wpływ na środowisko.

Wyrzuć opakowanie do kosza na surowce wtórne.

6.2 Utylizacja starego sprzętu

Zużyty sprzęt należy utylizować zgodnie z wytycznymi i przepisami lokalnego organu ds. gospodarki odpadami. Skontaktuj się z lokalną administracją, aby uzyskać adres najbliższego centrum recyklingu i tam zostaw swoje urządzenie.

Rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od przedstawionego na zdjęciach. Wszystkie obrazy w tym podręczniku użytkownika służą wyłącznie jako odniesienie. Produkt został przebadany i spełnia wszystkie wymagania normy ECE R129/03.



FableKids

love inspired.



Adres biura:
Fablekids
Gneisenaustraße 10-11
97074 Würzburg

Adres zwrotny znajduje się w stopce redakcyjnej:

<https://www.fable-kids.com>

Numer identyfikacji podatkowej VAT: DE 263752326

Sądem rejestrowym w Würzburgu, HRB 10082 WEEE

Reg.-No. DE 61617071



Adres biura: FableKids - Gneisenaustraße 10-11 - 97074
Würzburg



Nasz numer obsługi klienta: Tel. +44 (0) 208
068 5604



E-Mail: info@fable-kids.com

